



Citación: BDHespV.01.01, consulta: 03-10-2024

Ref. Hesperia: V.01.01

CABECERA	
REF. MLH:	F.14.01
MUNICIPIO:	Sinarcas
N. INV.:	Museu de Prehistòria de València; N. Inv.: 13.543
TIPO YAC.:	INDETERMINADO
YACIMIENTO:	El Pozo
PROVINCIA:	Valencia
OBJETO:	L I
GENERALIDADES	
MATERIAL:	PIEDRA
SOPORTE:	ESTELA
TÉCNICA:	INCISION
TIPO:	Caliza
FORMA:	Cabecera semicircular
DIRECCIÓN ESCRITURA:	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1
TIPO EPÍGRAFE:	FUNERARIO
DIMENSIONES OBJETO:	78 x 43 x 12
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:	23 x 42
NÚM. LÍNEAS:	7
H. MÁX. LETRA:	42
H. MÍN. LETRA:	23
CONSERV. EPG:	Daños superficiales impiden la lectura de algunas letras
CONS. ARQ:	B
RESPONS EPIGR:	IPL
REVISORES:	AAD, ALF, ISC
RESPONS ARQUEOL.:	MGM
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	mskebabassba baisetašiltutašeba[-- nmiseltarbanmi berbeinarieukia -]mikatuekaškoloite. 5 kařieukjar seltarban mibasibalkarmbarmi
APARATO CRÍTICO:	mskebabassba , mmkebabassba Silgo 2001 eba[-- , eba[ne] , Beltrán Villagrasa 1947, Gómez Moreno 1949, e[---] , Fletcher 1953 nmiseltarbanmi , nmistiltarbanmite Fletcher 1953, nmiseltarbanmi[te] , Fletcher 1985 berbeinarieukia , berbeinarieukia Beltrán Villagrasa 1947 -]mikatuekaškoloite , [r]mikatuekaškoloite Beltrán Villagrasa 1947, [r]mikatuekaškoloite Gómez-Moreno 1949, Ballester Tormo 1949, Maluquer 1968, [r]mikauekaštaloite Fletcher 1985 kařieukjar , kařietukiar Beltrán Villagrasa 1949, kařieu[.]ar Fletcher 1953
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: MLH	SEPARADORES: CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: LEVANTINO	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Estela de caliza y cabecera semicircular. En el frontón se dispone una línea de texto con signos de mayor módulo que el resto del epígrafe y que son



	<p>objeto de discusión, pues Untermann duda incluso de si no pudieran ser una adición moderna (MLH III-1, *8). El resto del texto se ubica debajo y se dispone en seis renglones delimitados por líneas de guía.</p> <p>El discutido encabezamiento se compone de un término mske, que Fletcher 1985, 18, relaciona con uskeike (término que aparece en los plomos de Los Villares y Orley, Moncunill 2008, 327), seguido de dos pares de signos repetidos, ba y s, y de un signo de igual morfología que la L latina, que se documenta en algunas inscripciones ibéricas con valor numeral (MLH III-1, § 435).</p> <p>Las principales divergencias de lectura estriban en la similitud entre los alógrafos empleados para tu y u. Por su parte, la segmentación del texto está dificultada por la falta de interpunciones.</p> <p>En la segunda línea se reconocen dos nombres personales presumiblemente seguidos del término eba[ne]n (Moncunill 2007, 152). Dichos idionimos comparten el segundo formante, como sucede entre algunos padres e hijos de la <i>turma Salluitana</i>: baise-tas (MLH III-1, § 7.23 y 118) e iltutas (MLH III-1, § 7.62 y 118). La secuencia está seguida del ampliamente documentado sufijo mi (MLH III-1, § 534). Después aparece el término seltar, un sustantivo del léxico común que, por aparecer únicamente en inscripciones en piedra, se ha propuesto traducir como tumba o estela (MLH III-1, § 586). El término aparece seguido de ban, elemento muy común en los textos ibéricos, en los que tiene distintas funciones (MLH III-1, § 514; Moncunill 2007, 104-106), y del sufijo mi.</p> <p>La segmentación e interpretación del resto del texto es más incierta. Destaca que ieukiar aparece dos veces: ieukia/[r] (lín. 4-5) e ieukiar (lín. 6), término que posiblemente es un apelativo (Untermann 1999b, 356). El resto de términos, berbeinar, katuekas y kolitekar, pudieran ser nombres personales, pero no es completamente seguro ya que no todos los supuestos formantes obtenidos de su segmentación tienen paralelos exactos en el repertorio onomástico ibérico.</p> <p>En la parte final aparece de nuevo el término seltar (lín. 6) seguido del sufijo mi. Precede a lo que puede reconcerse como tres formantes onomásticos seguidos de nuevo por mi: bas-i (MLH III-1, § 7.27), balkar (MLH III-1, § 7.25) y mbar (MLH III-1, § 7.137).</p>
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	<p>Rodríguez Ramos 2004, 221, estima que los alógrafos m1, r1, be1 y te1 son relevantes para determinar la cronología. La variante de tu sin trazo inferior es poco común, destaca su uso en Z.09.03.</p> <p>El alógrafo que se emplea para s en la palabra del encabezamiento es distinto al que se utiliza en el resto del texto (s3 frente a s1; Silgo 2001, 18, interpreta el primero como una variante girada de m).</p> <p>En lín. 1, l iltutas es leída por Ferrer i Jané 2005, nota 45, como ildutas.</p>
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1941
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Siglo I a.C. Rodríguez Ramos (2004, 22)1: 150 - 50 a.C.
CRIT. DAT.:	Rodríguez Ramos 2004, por criterios paleográficos. Los alógrafos empleados son característicos de la epigrafía monetaria.
CONTEXTO HALLAZGO:	Hallada en la partida de El Pozo, a un metro de profundidad, mientras se excavaba un pozo para regar la zona. La estela se partió en dos y sólo se ha conservado la parte superior, que contiene la inscripción (Beltrán Villagrasa 1947). Fue regalada por el propietario del terreno a P. Beltrán, quien la donó



	al MPV. La estela se halló en las cercanías de una posible necrópolis.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Estela de piedra caliza y 85 kg de peso. Su parte superior es semicircular. Dibujo y fotografía: Beltrán Villagrasa 1947; Fletcher 1985, fig. 42, lám. XXXVIII.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Beltrán Villagrasa 1947
BIBL. FILOL.:	Tovar 1946a; Caro Baroja 1949; Gómez-Moreno 1949a, n.º 76; HAE, n.º 647; Untermann 1984c, 114, 116; Delanoy 1993; Velaza 1994a, 144, 148; Velaza 1996c, 256, 260-261, fig. 6; Untermann 1999b, 355-356; Silgo 2001; De Hoz 2001a, 59-61; Barrandon 2003, n.º 47; Faria 2012, 92; Simón Cornago 2013, P99;
BIBL. ARQUEOL.:	Ballester Tormo 1949, 9, lám. I; Fletcher 1953, VI; Maluquer 1968, 140, lám. 9; Caro Baroja 1954, 758 s.; Fletcher 1985, 18, fig. 42, lám. XXXVIII; CI, n.º cat. 350.

ILUSTRACIONES



Créditos: ISC



Créditos: Fletcher 1954



Créditos: Fletcher 1985